

**Zarządzenie nr 55/2014**  
**Wójta Gminy Sierakowice**  
**z dnia 12.06.2014 r.**

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego**  
**Kaszubskiego Centrum Medycznego w Sierakowicach za 2013 rok**

Na podstawie art.53 ust.1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości ( Dz.U. z 2013 r., poz. 330 z późn. zm.)

*zarządzam, co następuje:*

§ 1

Zatwierdzam sprawozdanie finansowe *Kaszubskiego Centrum Medycznego w Sierakowicach* za rok 2013 – zaopiniowane przez Radę Społeczną Kaszubskiego Centrum Medycznego w Sierakowicach uchwałą nr 1/2014 z dnia 25 kwietnia 2014 r., stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
WÓJT GMINY  
Tadeusz Kobiela

## UCHWAŁA NR 1/2014

**Rady Społecznej Kaszubskiego Centrum Medycznego w Sierakowicach**

**z dnia 25.04.2014 r.**

**w sprawie zaopiniowania bilansu**

**Kaszubskiego Centrum Medycznego w Sierakowicach  
za rok 2013**

Na podstawie art. 48 ust. 2 pkt 2 ppkt b Ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 roku o działalności leczniczej ( Dz.U. 2011 nr 112 poz. 654) Rada Społeczna uchwała, co następuje:

### § 1

Rada Społeczna po zapoznaniu się z bilansem Kaszubskiego Centrum Medycznego w Sierakowicach za rok 2013, stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały, postanawia go pozytywnie zaopiniować.

### § 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Społecznej  
Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

Tadeusz Kobiela



## BILANS

sporządzony na dzień: ..... 31 grudnia 2013 r. ....

jednostka obliczeniowa: PLN

AKTYWA		Stan na		PASywa		Stan na	
		31-12-2012	31-12-2013			31-12-2012	31-12-2013
<b>A</b>	<b>Aktywa trwałe</b>	213 068,87	197 766,78	<b>A</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny</b>	2 771 311,26	3 176 499,66
<b>I</b>	<b>Wartości niematerialne i prawne</b>	0,00	0,00	<b>I</b>	<b>Kapitał (fundusz) podstawowy</b>	338 075,00	338 075,00
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych			<b>II</b>	<b>Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)</b>		
2	Wartość firmy			<b>III</b>	<b>Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)</b>		
3	Inne wartości niematerialne i prawne			<b>IV</b>	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy</b>	2 148 040,33	2 433 236,26
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne			<b>V</b>	<b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny</b>		
<b>II</b>	<b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>	213 068,87	197 766,78	<b>VI</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe</b>		
1	Środki trwałe	213 068,87	197 766,78				
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	37 575,00	37 575,00				
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	1 728,67	1 539,06	<b>VII</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>		
c)	urządzenia techniczne i maszyny	21 360,14	23 455,19	<b>VIII</b>	<b>Zysk (strata) netto</b>	285 195,93	405 188,40
d)	środki transportu	98 787,29	82 920,89	<b>IX</b>	<b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</b>		
e)	inne środki trwałe	53 617,77	52 276,64	<b>B</b>	<b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	467 626,69	660 731,55
2	Środki trwałe w budowie			<b>I</b>	<b>Rezerwy na zobowiązania</b>	0,00	0,00
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie			1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		
<b>III</b>	<b>Należności długoterminowe</b>	0,00	0,00	2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne – długoterminowa	0,00	0,00
1	Od jednostek powiązanych				– krótkoterminowa		
2	Od pozostałych jednostek			3	Pozostałe rezerwy – długoterminowe	0,00	0,00
<b>IV</b>	<b>Inwestycje długoterminowe</b>	0,00	0,00		– krótkoterminowe		
1	Nieruchomości			<b>II</b>	<b>Zobowiązania długoterminowe</b>	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne			1	Wobec jednostek powiązanych		
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	2	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki		
	– udziały lub akcje			b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	– inne papiery wartościowe			c)	inne zobowiązania finansowe		
	– udzielone pożyczki			d)	inne		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			<b>III</b>	<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>	330 578,25	516 578,78
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
	– udziały lub akcje			a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	0,00	0,00
	– inne papiery wartościowe				– do 12 miesięcy		
	– udzielone pożyczki				– powyżej 12 miesięcy		
	– inne długoterminowe aktywa finansowe			b)	inne		
4	Inne inwestycje długoterminowe			2	Wobec pozostałych jednostek	312 762,67	494 925,80
<b>V</b>	<b>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	0,00	0,00	a)	kredyty i pożyczki		
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego						
2	Inne rozliczenia międzyokresowe						



<b>B</b>	<b>Aktywa obrotowe</b>	3 025 869,08	3 639 464,43	b)	z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
<b>I</b>	<b>Zapasy</b>	0,00	0,00	c)	inne zobowiązania finansowe		
1	Materiały			d)	z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	163 133,17	237 318,43
2	Półprodukty i produkty w toku				– do 12 miesięcy	163 133,17	237 318,43
3	Produkty gotowe				– powyżej 12 miesięcy		
4	Towary			e)	zaliczki otrzymane na dostawy		
5	Zaliczki na dostawy			f)	zobowiązania wekslowe		
<b>II</b>	<b>Należności krótkoterminowe</b>	458 777,97	541 832,68	g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	114 897,90	184 188,95
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00	h)	z tytułu wynagrodzeń	34 731,60	73 418,42
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	0,00	0,00	i)	inne		
	– do 12 miesięcy			3	Fundusze specjalne	17 815,58	21 652,98
	– powyżej 12 miesięcy			<b>IV</b>	<b>Rozliczenia międzyokresowe</b>	137 048,44	144 152,77
b)	inne			1	Ujemna wartość firmy		
2	Należności od pozostałych jednostek	458 777,97	541 832,68	2	Inne rozliczenia międzyokresowe	137 048,44	144 152,77
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	451 627,00	530 982,68		– długoterminowe	137 048,44	144 152,77
	– do 12 miesięcy	451 627,00	530 982,68		– krótkoterminowe		
	– powyżej 12 miesięcy						
b)	z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń						
c)	inne	7 150,97	10 850,00				
d)	dochodzone na drodze sądowej						
<b>III</b>	<b>Inwestycje krótkoterminowe</b>	2 567 091,11	3 089 636,55				
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	2 567 091,11	3 089 636,55				
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje						
	– inne papiery wartościowe						
	– udzielone pożyczki						
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe						
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00				
	– udziały lub akcje						
	– inne papiery wartościowe						
	– udzielone pożyczki						
	– inne krótkoterminowe aktywa finansowe						
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	2 567 091,11	3 089 636,55				
	– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	2 567 091,11	3 089 636,55				
	– inne środki pieniężne						
	– inne aktywa pieniężne						
2	Inne inwestycje krótkoterminowe						
<b>IV</b>	<b>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>		7 995,20				
	<b>AKTYWA razem (suma poz. A i B)</b>	3 238 937,95	3 837 231,21		<b>PASYWA razem (suma poz. A i B)</b>	3 238 937,95	3 837 231,21

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

(Data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

DYREKTOR  
Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

lek.med. Stanisław Czerwonka

(Data i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu)



# RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

sporządzony za okres 01 stycznia 2013-31 grudnia 2013r.

(wariant porównawczy)

jednostka obliczeniowa: ... zł ...

Wiersz	Wyszczególnienie	Dane za rok	
<b>A</b>	<b>Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:</b>	5 396 661,03	5 997 553,47
	– od jednostek powiązanych		
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	5 396 661,03	5 989 558,27
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)		7 995,20
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
<b>B</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	5 263 366,75	5 864 215,40
I	Amortyzacja	168 331,63	80 999,81
II	Zużycie materiałów i energii	395 382,06	403 512,52
III	Usługi obce	2 479 259,41	2 794 341,74
IV	Podatki i opłaty, w tym:	35 498,41	24 301,22
	– podatek akcyzowy		
V	Wynagrodzenia	1 786 026,65	2 138 184,40
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	378 985,97	386 607,90
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	19 882,62	36 267,81
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
<b>C</b>	<b>Zysk (strata) ze sprzedaży (A – B)</b>	133 294,28	133 338,07
<b>D</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	100 030,45	199 388,59
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Dotacje	76 283,16	
III	Inne przychody operacyjne	23 747,29	199 388,59
<b>E</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	1,69	20 002,75
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne	1,69	20 002,75
<b>F</b>	<b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D – E)</b>	233 323,04	312 723,91
<b>G</b>	<b>Przychody finansowe</b>	55 184,11	95 907,19
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		
	– od jednostek powiązanych		
II	Odsetki, w tym:	55 184,11	95 907,19
	– od jednostek powiązanych		
III	Zysk ze zbycia inwestycji		
IV	Aktualizacja wartości inwestycji		
V	Inne		
<b>H</b>	<b>Koszty finansowe</b>	1 169,22	68,70
I	Odsetki, w tym:	1 169,22	68,70
	– dla jednostek powiązanych		
II	Strata ze zbycia inwestycji		
III	Aktualizacja wartości inwestycji		
IV	Inne		
<b>I</b>	<b>Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G – H)</b>	287 337,93	408 562,40
<b>J</b>	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. – J.II.)</b>	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne		
II	Straty nadzwyczajne		
<b>K</b>	<b>Zysk (strata) brutto (I +/- J)</b>	287 337,93	408 562,40
<b>L</b>	<b>Podatek dochodowy</b>	2 142,00	3 374,00
<b>M</b>	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>		
<b>N</b>	<b>Zysk (strata) netto (K – L – M)</b>	285 195,93	405 188,40

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

(Data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

Anna Daleka-Socha

DYREKTOR

Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

lek.med. Stanisław Czerwonka

(Data i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu)

# INFORMACJA DODATKOWA

**KASZUBSKIE CENTRUM MEDYCZNE W SIERAKOWICACH**  
**NIP: 589-16-41-009**

## I. OMÓWIENIE NIEKTÓRYCH POZYCJI AKTYWÓW I PASYWÓW BILANSU

**Suma bilansowa aktywów wynosi 3.837.231,21 zł**

Aktywa trwałe 197.766,78 zł

Środki trwałe obejmują środki własne, otrzymane jako darowizna lub sfinansowane z dotacji organu założycielskiego.

Zmianę wartości niematerialnych i prawnych oraz środków trwałych, przedstawia tabela nr 1, stanowiąca załącznik nr 1 do niniejszej informacji.

Aktywa obrotowe 3.639.464,43 zł

Kaszubskie Centrum Medyczne posiada należności krótkoterminowe w wysokości 541.832,68 zł  
z tego:

- dostaw i usług o okresie spłaty do 12 miesięcy na kwotę 530.982,68 zł

- należność z tyt. udzielonych pożyczek pracownikom z ZFŚS 10.850,- zł

W sprawozdaniu nie występują należności publiczno – prawne.

W Kaszubskim Centrum Medycznym w 2013 r. brak było podstaw naliczania odpisów aktualizacyjnych na należności



**Środki pieniężne** **3.089.636,55 zł,**

**Suma pasywów wynosi** **3.837.231,21 zł**

Fundusz własny w wysokości  
stanowi: 3.176.499,66 zł

1. Fundusz podstawowy – założycielski, 338.075,00 zł

2. Fundusz zapasowy – zakładu, 2.433.236,26 zł

3. Wynik finansowy netto roku bieżącego w wysokości 405.188,40 zł

Fundusz założycielski stanowi równowartość majątku przekazanego podmiotowi do bezpłatnego używania przez organ założycielski w 1999 r.

Na fundusz zapasowy- zakładu w wysokości 2.433.236,26 zł składają się odpisy z zysku w kwocie 1.864.213,10 oraz otrzymane dotacje i darowizny w wysokości 569.023,16 zł.

Wartość funduszy specjalnych :

– Funduszu Świadczeń Socjalnych 21.652,98 zł

Jednostka nie posiada zobowiązań długoterminowych.

Zobowiązania krótkoterminowe wynoszą **516.578,78 zł**

w tym:

1. z tytułu dostaw i usług o wymagalności do 12 miesięcy 237.318,43 zł

2. z tytułu wynagrodzeń 73.418,42 zł

3. publiczno – prawne 184.188,95 zł  
z tytułu:

- podatku dochodowego PIT-4 za XII/2013 47.629,00 zł

- podatku dochodowego od osób prawnych 683,00 zł

- VAT należny za XII/2013 2.155,00 zł

- ZUS za XII/2013 131.571,33 zł

- PFRON za XII/2013 1.188,00 zł

- UG Sierakowice- Gospodarowanie odpadami 960,00 zł

Zysk brutto wynosi	408.562,40 zł
Podatek dochodowy od osób prawnych	3.374,00 zł

Zysk netto za 2013 rok wynosi	405.188,40 zł
-------------------------------	---------------

Jednostka posiada długoterminowe rozliczenia międzyokresowe bierne dot. otrzymanych dotacji i darowizn środków trwałych, które wynoszą 137.048,44 zł. Na wartość tą składają się:

a. Zwiększenie wartości budynku- montaż śniegołapów, modernizacja parkingu, bateria dławikowa	29.579,61 zł
b. Serwer 1	3.889,93 zł
c. Serwer 2	3.889,83 zł
d. Drukarka	2.205,01 zł
e. Autorefraktometr	3.843,75 zł
f. Ambulans sanitarny	84.243,09 zł
g. Elektrokardiograf	7.000,00 zł
h. Autoklaw	9.504,25 zł

## II. OMÓWIENIE NIEKTÓRYCH POZCJI RACHUNKU ZYSKÓW I STRAT

Rachunek zysków i strat sporządzono metodą porównawczą.

- Przychody ze sprzedaży z działalności operacyjnej z uwzględnieniem roku ubiegłego wynoszą:

Rok	Ogółem	Sprzedaż usług	Sprzedaż towarów
2012	5.396.672,03	5.396.672,03	-
2013	5.989.558,27	5.989.558,27	

Całość sprzedaży dotyczy sprzedaży na kraj.

- Kwota zapłaconego podatku dochodowego wynosiła 3.266,00 zł.
- Zyski i straty nadzwyczajne w roku obrotowym nie wystąpiły.
- Różnice kursowe w roku obrotowym nie wystąpiły.
- Jednostka nie poniosła kosztów wytworzenia środków trwałych we własnym zakresie.
- Jednostka nie podlega obowiązkowemu badaniu sprawozdania finansowego przez biegłego rewidenta.



Całość dochodu z wyjątkiem wpłat na PFRON i odsetek od zobowiązań budżetowych przeznaczona jest na cele statutowe, w związku z tym zwolniona jest od podatku dochodowego od osób prawnych.

W 2013 r. wydatkowano na cele pozastatutowe 17.760,28 zł. Kwota ta stanowi podstawę objęcia podatkiem dochodowym od osób prawnych w wysokości 19%.

Wyliczenie należnego podatku od działalności pozastatutowej:

$$17.760,28 * 19\% = 3.374,-$$

### **III. INFORMACJA O ZATRUDNIENIU**

Ilość zatrudnionych osób w kaszubskim Centrum Medycznym w Sierakowicach na dzień 31 grudnia 2013 roku wynosiła:

1. na umowę o pracę- 30 osób,
2. na umowę cywilno- prawną- 19 osób,
3. na umowę zlecenia- 4 osoby

Struktura zatrudnienia:

1. Lekarze medycyny- 23 osoby,
2. Stomatolodzy- 6 osób,
3. Pielęgniarki i rejestratorki- 18 osób,
4. Pozostali pracownicy (księgowość, administracja, kierowca karetki, konserwator, technik rtg)- 6 osób

### **V. ISTOTNE ZDARZENIA DOTYCZĄCE ROKU OBROTOWEGO I LAT UBIEGŁYCH UJĘTE W SPRAWOZDANIU FINANSOWYM.**

1. W roku obrotowym nie wystąpiły zdarzenia z lat ubiegłych.

### **VI. WYJAŚNIENIE POWAŻNYCH ZAGROŻEŃ DLA KONTYNUACJI DZIAŁALNOŚCI.**

Nie są znane zdarzenia, które mogłyby dać niepewność, co do możliwości kontynuowania działalności w następnym okresie sprawozdawczym.

## VII. INNE INFORMACJE, KTÓRE MOGŁYBY WPLYNAĆ NA OCENĘ SYTUACJI EKONOMICZNEJ.

1. Wszystkie informacje zostały zawarte powyżej.

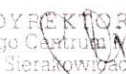
Sierakowice, dnia 25-lutego 2014r.

Sporządziła: Anna Daleka-Socha

Zatwierdził: Stanisław Czerwonka

  
GŁÓWNY KSIĘGOWY  
Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

*Anna Daleka-Socha*

  
DYREKTOR  
Kaszubskiego Centrum Medycznego  
w Sierakowicach

lek med Stanisław Czerwonka